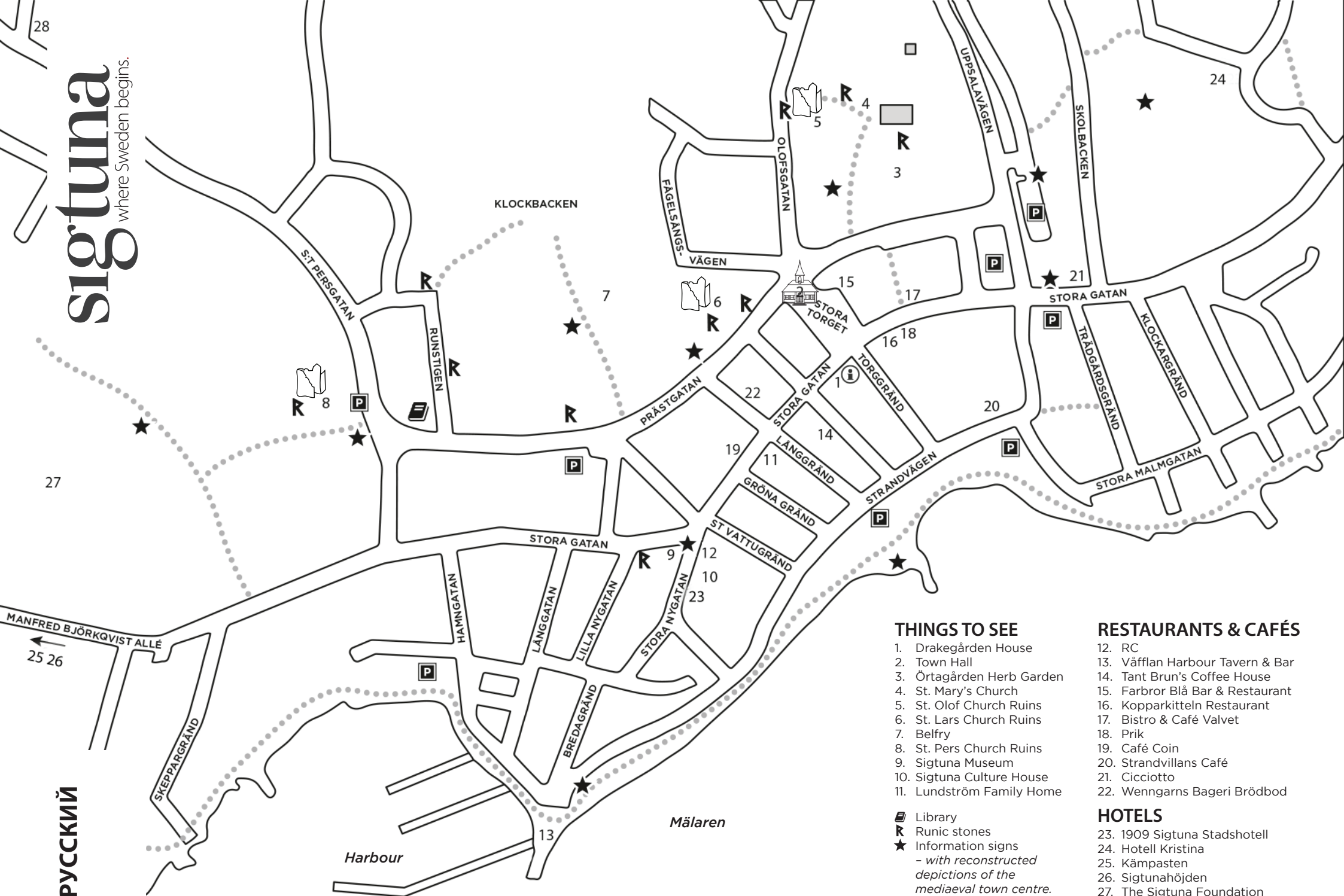


# Sigtuna

where Sweden begins.



## THINGS TO SEE

1. Drakegården House
2. Town Hall
3. Örtagården Herb Garden
4. St. Mary's Church
5. St. Olof Church Ruins
6. St. Lars Church Ruins
7. Belfry
8. St. Pers Church Ruins
9. Sigtuna Museum
10. Sigtuna Culture House
11. Lundström Family Home

- Library
- Runic stones
- Information signs  
- with reconstructed depictions of the mediaeval town centre.

## RESTAURANTS & CAFÉS

12. RC
13. Våfflan Harbour Tavern & Bar
14. Tant Brun's Coffee House
15. Farbror Blå Bar & Restaurant
16. Kopparkitteln Restaurant
17. Bistro & Café Valvet
18. Prik
19. Café Coin
20. Strandvillans Café
21. Cicciotto
22. Wengarns Bageri Brödbod

## HOTELS

23. 1909 Sigtuna Stadshotell
24. Hotell Kristina
25. Kämpasten
26. Sigtunahöjden
27. The Sigtuna Foundation
28. Stora Brännbo

# Добро пожаловать в Сигтуну!

**sigstuna**  
where Sweden begins.

Сигтуна основана в 970 году королём Эриком Победоносным и является старейшим городом Швеции. Сеть улиц, церковные руины и монастырь сохранились в своём первозданном виде. Здесь в 995 г. производилась чеканка первых шведских монет. Также можно наблюдать красивую ратушу 16-го века, невысокие деревянные дома 17-го века и утопающие в зелени сады начала 18-го века. Приветствуем вас в Сигтуне.

FOR MORE INFORMATION

[destinationstuna.se](http://destinationstuna.se)

## ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ

### 1. Drakegården Дом дракона

Сигтуна славится множеством прекрасных старых домов, одним из которых является Drakegården. Drakegården был возведён в 18-веке и служил в разные времена трактиром, а также частным жилым домом. Сегодня здесь располагается туристическое бюро, которое ежегодно принимает более 100 000 посетителей. Здесь можно купить сувениры и поделки местных ремесленников.

### 2. Sigtuna Rådhus Ратуша Сигтуны

Ратуша Сигтуны является самой маленькой ратушей в Швеции и расположена на Большой площади Сигтуны. Она была построена в середине 18-века и являлась как залом для совещаний, так и следственным изолятором. В залах ратуши городской совет проводил собрания, на которых принимались решения важного и менее важного характера. Сегодня ратуша является музеем г. Сигтуны, а также популярным местом для бракосочетаний.

### 3. Örtagården Сад

Маленький сад Örtagården был высажен в память о доминиканских братьях, проживавших в Сигтуне в средние века и занимавшихся возделыванием и выращиванием лекарственных растений.

### 4. Mariakyrkan Церковь святой Марии

Церковь святой Марии – старейшее кирпичное здание в долине озера Меларен. Церковь была построена доминиканскими братьями в 13-ом веке и являлась монастырём до реформации

в 1530-х годах. Сегодня церковь святой Марии – приходская церковь и открыта каждый день.

### 5. S:t Olofs kyrkoruin Церковная руина св. Улофа

Церковная руина св. Улофа одна из трех сохранившихся средневековых церковных руин. По остаткам церковного фундамента можно предположить о наличии ещё более старой церкви на том же месте. Вероятно церковь была построена на рубеже 12-го века.

### 6. S:t Lars kyrkoruin Церковь св. Ларса, руина

Церковь св. Ларса - руина средневековой городской церкви Сигтуны. Она, как и все остальные каменные церкви, существовала до реформации, после чего была разрушена.

### 7. Klockstapeln Колокольня

Колокольня начала 18-го века. Летом 2016 г пожар ее полностью разрушил.

### 8. S:t Pers kyrkoruin Церковь св. Пера, руина

Руины Церкви св. Пера, оставшиеся от средневековой городской церкви, построенной около 1100 г. Предположительно построена королем.

### 9. Sigtuna Museum Музей Сигтуны

В центре города, на месте первого королевского двора, теперь находится Музей Сигтуны. Здесь проводятся большие выставки. В музее представлена уникальная коллекция археологических находок от поздней эпохи викингов и раннего средневековья.

### 10. Kulturgården Культурный двор – «дом железного Пелле»

Дом культуры был построен по чертежам Евверта Миллеса 1917 г. Здесь проводятся выставки художественных произведений.

### 11. Lundströmska gården Дом Лундстрема

С рубежа 19-го века в буржуазном Лундстремском дворе всё осталось в первозданном виде. Здесь проживала семья Лундстрем, занимающаяся торговлей. Семья владела лавочкой, в которой можно было приобрести различные товары: от тканей до продовольственных продуктов. Сейчас Дом Лундстрема является частью музея Сигтуны.

### 27. Sigtunastiftelsen – Общественная организация Сигтуны

Общественная организация Sigtunastiftelsen создана Манфредом Бьёрквикстом в 1910-х годах и в течение многих лет является культурным и церковным местом где предлагается насыщенная культурная программа, провидятся беседы с писателями, лекции, музыкальные представления и многое другое. Sigtunastiftelsen также имеет библиотеку и уникальный архив газетных вырезок. Iso hous-e a library with a large press archive.

### Runstenar РУНИЧЕСКИЕ КАМНИ

Our runic inscriptions are the oldest in the Swedish language and no other town boasts as many as Sigtuna. Here you can find a total of ten complete stones and around twenty fragments. The runic stones were erected in the 11th century in memory of relatives.

### Stora gatan ГЛАВНАЯ УЛИЦА

Stora gatan является самой старой улицей Швеции. На сегодняшний день первоначальная улица скрыта под современной улицей под толстым культурном слоем, в некоторых местах достигающим глубины до трех метров. Stora gatan являлась связующим звеном средневекового городского плана, черты которого просматриваются и по сей день.

●●●●● Walkway

## ОКРЕСТНОСТИ

### Viby By Деревня Вибию

В паре км. от Сигтуны расположена деревня Вибию, которая выглядит также, как и 200 лет тому назад, когда здесь жили фермеры-арендаторы. Село принадлежало королевскому двору Wenngarn. Сегодня Вибию - государственный памятник старым фермерским постройкам.

### Wenngarns Slott Замок Wenngarn

История Wenngarn упоминается уже в 1160-х годах в самых древних письменных документах Швеции. Замок в стиле барокко был создан Магнусом де ла Гарди в 17-ом веке. С тех времен осталась уникальная часовня в стиле барокко, которая славится своей уникальной сохранностью со времён Шведского великодержавия.